

## 海外事情 1月22日号

- モビリティ分野が活発化
- ブッキングがパッケージ販売
- KL,音声 AI で旅行用品案内
- ホッパーが客室料金予測機能
- 客室販売でブロックチェーン

以上は、トラベルジャーナル1月22日号を参照ください。

### ➤ エアビーエクスペリエンス

これは、先週のイタリアで開催された Buy Tourism Online 会議で Airbnb が発表した体験アプリの Airbnb Experiences の統計データ。

- ・ 週間 8000 予約
- ・ ホストからの新たな Experiences のリクエスト週間 1200
- ・ 17年1月より Experiences の顧客 20%増
- ・ 地域別の Experiences 数: 欧州中東アフリカ 1400 以上、北米 850 以上、APAC 550 以上、ラ米ほぼ 300
- ・ 世界平均単価 55 ドル、いくつかのホストの収入は年間 10 万ドル以上
- ・ ブレイジャー旅客（ビジネス+観光）に人気
- ・ Airbnb（宿泊）在庫掲載数が頭打ちとなり、ブランド認知もピークに達しているため、エンドツーエンドの旅行体験を拡大しつつある。

(PhocusWire 12/04 <https://goo.gl/1pZsY8>)

### ➤ KL とグーグルホーム

KLM が、グーグルホームで音声認識 AI ボット Blue Bot (BB) の新サービスを開始した。この BB サービスは、目的地の旅行期間やその地の天候に従って何を旅行鞆にパックしたら良いかなどを旅行者に知らせる。BB は 17 年 9 月から Messenger を利用した音声による航空便予約サービスを開始している。

KLM 以外では、AC と AA が Amazon の Alexa を利用した旅行関連情報の案内を開始。旅行検索の領域では、Skyscanner と Kayak が、これも Alexa を利用した航空運賃情報案内を開始している。(TN 12/14 <https://goo.gl/pWB5iy>)

### ➤ 旅行広告媒体が拡散

Expedia と Priceline Group のおよそ 80 億ドルの Google に対する継続した旅行広告支出が見直され始めている。彼らに加え TripAdvisor や Trivago が、TV 広告支出を増やす気配を見せている。冷蔵庫のマグネット広告が忘れ去られたように、今まで以上に広告媒体が多様化してマルチチャンネル化しているようだ。Facebook のインタラクションが、TV 広告や雑誌広告を見るきっかけになっているのかもしれない。価格の次にロイヤルティーが重要となる業界では、メディア消費の実態を理解してそれに即対応する企業が成功する事になる。

(PebblePost 旅行部門販売社長のコメント) (TN 12/15 <https://goo.gl/ykyVvT>)

### ➤ BA、NDC 経由短距離運賃値下げ

英国航空が、28 年上半期に NDC 経由で販売する短距離の最低運賃を大幅に拡大する。BA (IAG) は、17 年 11 月 1 日より GDS 経由の予約には 8 ポンドの手数料を徴収している。英国の 50 以上の旅行会社が NDC 接続に賛同。3 大 GDS とも契約更新に成功した。NDC 接続を採用した旅行会社は、ba.com と同様に機内食の事前予約を含めた付帯サービス運賃販売の販売が可能になる。

(TTGmedia.com 12/15 <https://goo.gl/bsKBEh>)

### ➤ エアビー、初の年間利益計上

エアビーが、17 年に初の EBITDA 利益を計上する見通しである。17 年の予約は 16 年より 50% 増加、中国の事業も第 3 四半期に 180% 増加した。新興 IT 企業の Uber, Lyft, Spotify などが軒並み赤字となっている中で、エアビーの利益計上は極めて稀である。Uber などは、直近四半期に 146 億ドルの欠損を計上、昨年より減益 40% 増と赤字幅が拡大している。好決算にも関わらずエアビーにも問題が存在する。幾つかの大都市で、当局の規制強化も手伝って在庫のリステイングの増勢が急速に衰えているのだ。また中国では競争が激化。中国ホームシェアリングの小猪 (Xiaozhu) が、17 年に Jack Ma の Yunfeng Capital がリードした資金ラウンドで \$120 million を調達。また途家 (Tujia) が Ctrip のリードしたラウンドで \$300 million 調達している。投資家は、エアビーの明るい面にフォーカスして更に 10 億ドルを注ぎ込み、同社のバリュエーションを Hilton や Hyatt の時価総額よりも大きい 310 億ドルとした。(CNBC 12/18 <https://goo.gl/9P9MhA>)

➤ Tnooz 2017 年 10 大ニュース

Tnooz の記事で最も読まれた 2017 年記事のトップ 10 リスト。

【旅行テクノロジーと流通関連】

- 10 [Hotelbeds buys GTA as global bedbank consolidation continue](#)
- 9 [Comparing the performance of the metasearch giants for hotels](#)
- 8 [Hotelbeds buys Tourico Holidays distribution service](#)
- 7 [Hotelbeds completes GTA deal and lays down challenge to Expedia and Priceline](#)
- 6 [Google can rejoice: Priceline spent \\$3.5 billion on PPC in 2016](#)
- 5 [Fliggy, the online travel platform you \(probably\) haven't heard of](#)
- 4 [Google \(not the GDS\) is the new enemy in airline distribution](#)
- 3 [Google Translate update shows the true power of machine learning](#)
- 2 [British Airways imposes surcharge on tickets not booked through NDC connection](#)
- 1 [Why OTA commissions are actually a steal of a deal](#)

(TN 12/20 <https://goo.gl/it4ixv>)

➤ 中国旅行ニュース 2017 年 10 大ニュース

China Travel News 2017 年 10 大ニュース

1. Is NDC disrupting distribution status quo in China? Not that easy.
2. Ctrip unveils “robot hotel receptionist” to go beyond booking and marketing
3. Airbnb books first full year profit in 2017 as China business takes off
4. WeChat debuts tools to help tourism boards to create microsites
5. 2435 international hotels to land in China, Hilton brands top of the list
6. Didi Chuxing acquires 19Pay for \$45 million, picking up payment license
7. Ctrip looks to invest in overseas restaurant booking platforms
8. How to reach luxury Chinese New Year travelers in 2018?
9. China Railway to launch frequent traveler plan
10. Chinese flight to Antarctica a success, signal of new era in tapping polar travel

11. Ctrip partners with Tennis Australia to directly sell open tickets

12. China inks liberal air service agreement with EU, UK

(ChinaTravelNews 12/21 <https://goo.gl/wguBDm>)

### ➤ NZ、グーグルのイヤホン翻訳機導入

ニュージーランド航空が、グーグルのイヤホン翻訳機 Google Pixel Buds を試験的に導入した。この翻訳機は 40 ヶ国語（日本語は対象外）に対応し、NZ の顧客サービス部門で、外国語を話す顧客との間のリアルタイムの意思疎通（自動通訳）を支援する。NZ はテクノロジーの導入に積極的で、この他にも 17 年にはデジタル顧客サービス担当の Sophie を導入している。(TN 12/28

<https://goo.gl/b1vrPi>)

### ➤ 中国 最新事情

中国出境游研究所（COTRI）によれば、18 年の中国アウトバウンドは 1 億 8 千万人となるだろう。これは 17 年 1 億 4500 万人の 6.3% 増。08 年の 4400 万人から 10 年間で 2.5 倍増加となる。香港、台湾、マカオが大きなシェアを占めるが、その他の海外目的地への需要も大幅に増加している。世界ツーリズム都市連盟（WTCF）によれば、BKK, Hanoi, SIN, KUL, Bali, MNL が中国人ツーリストのトップ目的地。

中国市場では、他地域に比べてより強いローカリゼーションが必要だ。

Priceline は、中国旅行市場で起きている様々な新たなことへ対応するので、ローカリゼーションというよりはリインベンション（改革）だと言っている。Priceline は、以前に提携した Ctrip に加え Meituan にも投資した。Meituan は、今月から日本の“ぐるなび”とも提携した。ぐるなびは、訪日旅行者に対するレストラン検索で、アジアの 5 つのロコミ主体サイトと協力する。一方、Meituan のもう一つの投資家でもあるテンセント（騰訊）は、ドバイ、ロンドン、シドニーと提携して WeChat CityExperience Mini Program を立ち上げた。目的地アクティビティ検索は珍しくないが、WeChat Pay が利用可能なアプリはきっと人気を増すだろう。テンセントは、故宮博物館と Palace Museum-Tencent Innovation Lab を共同設立し、中国伝統文化の電子的保存に取り組んでいる。

過去 2 週間のスタートアップのリストは以下の通りである。

- Hellobike バイクシェアリング、10 月に Youon と合併以来 \$350 million の

## フォーカスライ Japan

資金調達、第二第三都市での展開を試みるが Ofo や Mobike とのシェア競争が激化する

- Temasek と Ctrip がバックしているファンド OceanLink が、インデペンデントトラベルの旅行アプリ Mafengo に \$133 million を投資した。Mafengo は、今年の総販売額が 100 億元に達すると言っている。
- Tuniu (途牛) が支援するトラベルスタートアップ Banma Trip が資金調達した。調達額は不明。この新興企業は、16 年に設立した高品質のミニグループツアー (70%) とカスタマイズツアー (30%) を提供する。
- 中国大手 B&B 予約プラットフォーム Qmango が、B&B 管理会社とその他の関連事業のために 5 億元の投資ファンドを設立した。
- 中国ツアオペレーター DTJ Tours が 2000 万元の Pre-A ラウンド資金調達を発表した。文化をテーマしたツアーや旅行商品をアップグレードやリソースを統合する。
- チベット・香港・バリ・日本行きのグループツアー、カスタマイズツアー、C2C サービスを提供する Zuotoujing が 8 桁の資金を調達した。

(TN 1/03 <https://goo.gl/e6ekyi>)

### ➤ 滴滴、ブラジル99買収

Uber が 40 億ドル増資を発表した数日後に、ライバルの中国 Didi Chuxing (滴滴出行) が、ブラジルのライドシェア 99 を推定 10 億ドルで買収した。Didi は数年前に 99 の少数株を買収して戦略提携を行ってきた。99 は、99Taxi, 99Top, 99Pop のプロダクトを持ち、運転手 30 万人と 1400 万登録済みユーザーを抱えブラジルの 400 都市で営業中。これは Didi の国際戦略の一環。一方中国市場では、16 年に Uber China を買収して以来 Didi が中国市場を席卷するが、最近、中国 E コマース巨人 Meituan Dianping (美团-大衆点评) が自身のライドヘイリング事業を中国 7 都市で開始している。(TN 1/04 <https://goo.gl/yQQj6b>)

+++++      +++++      +++++